

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **18 (1900)**

Heft 358

PDF erstellt am: **06.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**Abonnements:**

Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2tes Semester . . . 3.  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Abonnements:**

Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: <b>Rudolf Mosse</b> , Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszelle (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: <b>Rodolphe Mosse</b> , Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

**Inhalt — Sommaire**

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. — Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Muster und Modelle. — Dessins et modèles. — Betriebsergebnisse der schweizerischen Hauptbahnen. — Résultats d'exploitation des principales lignes suisses de chemins de fer. — L'industrie l'horlogère au Japon durant l'année 1899. — Der Handel Abessinians im Jahre 1899. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

**Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende.**

**Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce.**

- Neuchâtel. *La Chaux-de-Fonds*. 22. Oktober. N<sup>o</sup> 366. Ronco frères: *K. Vandereggen*. **Tissus**, etc.
- St. Gallen. *Bezirk*. 22. Oktober. **Nachtrag** zu Nr. 191. Anstatt S. Mayer: *L. Altschiller*. **Bilder** u. s. w. Nr. 889. Anstatt Fr. Oswald: *L. Augustin*. **Nähmaschinen**.
- Solothurn. *Olten-Gösgen*. 24. Oktober. Nr. 155. A. Wagner: *Firma-inhaber*. **Sämereien** u. s. w.
- Dornack und Thierstein*. 25. Oktober. **Nachtrag** zu Nr. 31. *R. Müller*. **Mercerie** u. s. w.
- Thurgau. 23. Oktober. **Nachtrag** zu Nr. 233. *K. Müller*. **Nähmaschinen** u. s. w.
- Vaud. *Louisa*. 22. Oktober. **Supplément** au n<sup>o</sup> 154. *M. Marchiando*. **Tissus**.
- Rolle*. 22. Oktober. N<sup>o</sup> 33. *B. Duret*; *B. Duret*; *H. Stoecklin*; *H. Huppi*; *P. Garnier*. **Tissus**, etc.
- Zürich. *Bezirk*. Nr. 2919. *Hrch. Lips*: *A. Schaufelberger*. **Möbel** u. s. w.
- Winterthur*. 25. Oktober. **Nachtrag** zu Nr. 87. *S. Stegmann*. **Bilder** u. s. w.

### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale**

**Zürich — Zurich — Zurigo**

- 1900. 26. Oktober. Inhaber der Firma **A. Haller** in Albisrieden ist Albert Haller, von und in Albisrieden. Metzgerei und Viehhandel. Im Dorf.
- 26. Oktober. Die Firma **Arthur E. Suter** in Zürich II (S. H. A. B. Nr. 93 vom 13. März 1900, pag. 375) hat ihr Geschäftslokal an die Breitingerstrasse 3 verlegt.
- 27. Oktober. Die Firma **J. Näf** in Dietikon (S. H. A. B. Nr. 16 vom 16. Januar 1900, pag. 65) wird hiemit infolge Konkurses von Amteswegen gelöscht.
- 27. Oktober. Die Firma **Hardtmeyer & Albrecht** in Zürich V (S. H. A. B. Nr. 246 vom 30. September 1897, pag. 1009) mit Zweigniederlassung in St. Gallen wird hiemit infolge Konkurses über diese Kollektivgesellschaft von Amteswegen gelöscht.

**Bern — Berne — Berna**

*Bureau Aarwangen.*

1900. 26. Oktober. Die **Käsergenossenschaft Busswyl** in Busswyl (S. H. A. B. Nr. 39 vom 21. März 1888, pag. 297) hat am Platz des verstorbenen Jakob Bösiger als Präsident gewählt: Gottfried Lüscher, Jakob's sel., von Mooslerau, Landwirt, auf dem Guger zu Busswyl. Weitere Vorstandsmitglieder sind: Vicepräsident: Johann Schnyder; Sekretär: Friedrich Zingg, beide in Busswyl. Diese drei Vorstandsmitglieder führen je zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft durch kollektive Zeichnung.

*Bureau Bern.*

25. Oktober. Die **Käsergenossenschaft Habstetten**, mit Sitz in Habstetten (S. H. A. B. 1895, pag. 1233, 1896, pag. 1436 und 1899, pag. 31 hat in der Hauptversammlung vom 12. Oktober 1899 am Platze der ausgetretenen Johann Stämpfli, Präsident, Jakob Maurer, Sekretär, und Gottfried Kiener, Kassier, neu gewählt als Präsident: Niklaus Stämpfli, von Bolligen; als Sekretär: Fritz Balzli, von Bolligen, beide im Stambach zu Habstetten, und als Kassier: Ernst Bergmann, von Maikirch, in Habstetten.

27. Oktober. Emanuel Friedrich Georg Hamberger, von Zürich, in Bern, Johann Jakob Lips, von Baselstadt, in Bern, und Eduard Samuel Louis Benjamin Cardinaux, von Palézieux (Waadt), in Bern, haben unter der Firma **Hamberger Lips & C<sup>ie</sup>** eine Kommanditgesellschaft gebildet, mit Sitz in Bern, welche bereits am 1. Oktober abhin ihren Anfang genommen hat. E. F. G. Hamberger und J. J. Lips sind unbeschränkt haftende Gesellschafter, E. S. L. B. Cardinaux ist Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 20,000 (zwanzigtausend Franken). Natur des Geschäfts: Handel mit Automobilen (Motorwagen), sowie Reparaturen und Remise von solchen. Geschäftslokal: Bubenbergplatz Nr. 10, Bern.

*Bureau de Courtaury.*

24. octobre. La raison **Sei Pfister, Nouvelle consommation, épicerie, mercerie, quincaillerie et ferblanterie**, à St-Imier (F. o. s. du c. du 16 février 1886, n<sup>o</sup> 14, page 98), est radiée par suite de cessation de commerce.

*Bureau Nidau.*

26. Oktober. Inhaber der Firma **Gottfr. Bögli** in Nidau ist Gottfried Bögli, von Seeberg, wohnhaft in Nidau. Natur des Geschäftes: Mehl- und Krüschhandlung. Geschäftslokal: Nidau.

*Bureau de Porrentruy.*

27. octobre. Le chef de la maison **E. Pellaton**, à Porrentruy, est Eugène Pellaton, originaire de Travers, domicilié à Porrentruy. Genre de commerce: Représentation de commerce.

**Nidwalden — Unterwalden-le-bas — Untervaldo basso**

1900. 25. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Langenstein & Weber** in Stans (S. H. A. B. Nr. 236 vom 17. September 1897, pag. 968) hat sich infolge Abtretung des Geschäftes aufgelöst.

Inhaber der Firma **Al. Weber-Langenstein** in Stans ist Alois Weber, von Schwyz, in Stans, welcher Aktiva und Passiva der erloschenen Firma «Langenstein & Weber» übernimmt. Natur des Geschäftes: Handlung und Fabrikation von Bettwaren.

**Freiburg — Fribourg — Friburgo**

*Bureau de Bulle (district de la Gruyère).*

1900. 25. Oktober. Le chef de la maison **Pierre Gremaud**, à Echarlens, est Pierre, feu Cyprien Gremaud, à Echarlens. Genre de commerce: Débit de vin à l'exporter. Bureau et magasin: au village.

25. octobre. Le chef de la maison **Nidegger Joseph**, à Echarlens, est Joseph, feu François Nidegger, d'Enney, à Echarlens. Genre de commerce: Boucherie. Bureau et magasin: au village.

25. octobre. Le chef de la maison **Bland Sylvere**, à Corbières, est Sylvere Bland, fils d'Augustin, à Corbières. Genre de commerce: Epicerie. Bureau et magasin: au village.

25. octobre. La maison **Pharmacie Rieter** (F. o. s. du c. 1883, n<sup>o</sup> 51, page 390), à Bulle, est radiée ensuite du décès du titulaire.

25. octobre. Le chef de la maison **Aug. Barras**, à Bulle, est Auguste Barras, feu Calybite, de et à Bulle. Genre de commerce: Pharmacie. Bureau et magasin: Grand'Rue.

26. octobre. Le chef de la maison **Paul Fasel**, à La Tour-de-Trême, est Paul, feu Victor Fasel, de Fribourg, à La Tour-de-Trême. Genre de commerce: Epicerie et commerce de bétail. Bureau et magasin: au village.

*Bureau d'Estavayer.*

26. octobre. Le chef de la maison **Alphonse Grandgirard**, à Estavayer, qui a commencé le 1<sup>er</sup> février 1899, est Alphonse, feu Pierre Grandgirard, de Cugy, domicilié à Estavayer. Genre de commerce: Exploitation de la Pinte des Agriculteurs.

27. octobre. Le chef de la maison **Jules Bossier**, à Montagny-la-Ville, qui a commencé le 15 juillet 1900, est Jules, feu Edouard Rossier, de Montagny-les Monts, domicilié à Montagny-la-Ville. Genre de commerce: Exploitation de la pinte communale de Montagny-la-Ville.

**Solothurn — Soleure — Soletta**

*Bureau Olten.*

1900. 26. Oktober. Die Aktiengesellschaft **Seifenfabrik Helvetia (Savonnerie Helvétia)** mit Sitz in Olten (S. H. A. B. 1898, pag. 149, und 1899, pag. 839 und 1199) hat in ihrer Verwaltungsratssitzung vom 22. August 1900 als Direktor mit Einzelunterschrift gemäss Art. 18 der Statuten gewählt: Carl Friedrich Beutter, von Kurzriekenbach (Thurgau), in Aarau. Henry Lewis Dalton ist als Direktor der Seifenfabrik Helvetia zurückgetreten, und es ist daher dessen Unterschrift erloschen.

**Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.**

1900. 26. Oktober. Die Firma **Jakob Raschle-Frei** in Urnäsch (S. H. A. B. Nr. 220 vom 1. August 1898, pag. 922) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

26. Oktober. Aus dem Vorstände der Genossenschaft unter der Firma **Allgemeiner Konsumverein Herisau**, mit Sitz in Herisau (S. H. A. B. Nr. 325 vom 18. Oktober 1899, pag. 1309), sind Jakob Engler-Zuberbühler und Jacob Schweizer-Stark ausgetreten. In der Generalversammlung vom 9. September 1900 wurde der Vorstand wie folgt bestellt: Paul Jakob Greuter, von Eschlikon (Thurgau), Präsident; Daniel Hauser, von Teufen, Vicepräsident; Heinrich Heusi, von Schleithem (Schaffhausen); Gottlieb Naef, von Brunnadern, Aktuar; Armand Allenspach, von Sulgen, Eduard Kellenberger, von Herisau; Emil Albert Locher, von Remetschwil (Aargau), Beisitzer; alle wohnhaft in Herisau. Statutengemäss zeichnet Präsident oder Vicepräsident kollektiv mit dem Aktuar namens der Genossenschaft; Kassier und Verwalter Joh. Jakob Anderegg sind befugt, je einzeln zu zeichnen.

**Aargau — Argovie — Argovia**

*Bezirk Muri.*

1900. 25. Oktober. Die Firma **G. Ruopp, Apotheker**, in Muri (S. H. A. B. 1895, pag. 1139) ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen.

25. Oktober. Inhaber der Firma **T. Ruopp, Apotheker**, in Muri ist Traugott Ruopp, Apotheker, von Sarmentorf, wohnhaft in Muri. Natur des Geschäftes: Apotheke.

**Tessin — Tessin — Ticino**  
Ufficio di Lugano.

1900. 25 octobre. La ditta individuelle **Giuseppe Beretta** in Lugano (F. u. s. di c. del 16 aprile 1883, n° 55, pag. 426), viene cancellata in seguito a decesso del titolare.

Ufficio di Mendrisio.

24 ottobre. Proprietario della ditta individuale **Bernacchi Gaetano**, in Mendrisio, è Gaetano Bernacchi, di Giovanni, da Tradate (Italia), domiciliato a Mendrisio. Genere di commercio: Fabbricazione e vendita di tomaje.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**  
Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1900. 25 octobre. Le chef de la maison **S. Grünapfel, à la Montre Suisse**, à La Chaux-de-Fonds, est Salomon Grünapfel, de Saybusch (Autriche), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Commerce de montres. Bureaux: 22, Rue de la Ronde.

25 octobre. Le chef de la maison **F. E. Monot, à La Chaux-de-Fonds**, est Fritz-Emile Monot, de La Coudre, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Denrées coloniales. Bureaux: 83, Rue du Parc.

25 octobre. Par décision du conseil d'administration de la société anonyme de l'**Établissement métallurgique de Vienne (Isère)** à Vienne et succursale à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 29 novembre 1892, n° 248, et 17 octobre 1896, n° 280), en date du 10 avril 1900, Maurice de Chalander a cessé de faire partie de la direction de la dite société à dater du 1<sup>er</sup> mai 1900; il est remplacé à partir de la même date, par Albert Saux, ingénieur civil des mines, domicilié à Vienne (Isère), qui engage la société par sa signature.

25 octobre. La maison **Maurice Blum, à La Chaux-de-Fonds** (F. o. s. du c. du 8 septembre 1892, n° 196), donne procuration à Eugène Blum, de Buttes, domicilié à La Chaux-de-Fonds.

**Genève — Genève — Ginevra**

**Rectification.** La publication parue dans la F. o. s. du c. du 31 juillet 1899, n° 248, page 1000, au nom de la **Compagnie de l'Industrie électrique (Brevets Thury)**, à Genève, est rectifiée dans sa 36<sup>me</sup> ligne, en ce sens, qu'après les mots: «La compagnie serait engagée par la signature de deux administrateurs signant conjointement, ou par la signature seule d'un administrateur-délégué», il faut supprimer les mots: «à cet effet».

1900. 24 octobre. La société en nom collectif **J. Martinet & E. Jauch**, entreprise de gipserie et peinture en bâtiments, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 22 avril 1899, n° 136, page 547), est déclarée dissoute dès le 24 octobre 1900. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée par Victor Balestra, comptable, à Genève, lequel a reçu tous les pouvoirs à cet effet.

24 octobre. Suivant statuts révisés ce jour et sous la dénomination de: **Société des Anciens Elèves de l'Ecole des Métiers de Genève**, il s'est constitué une société (régie par le titre 28 du C. O.) et qui a son siège à Genève. Elle a pour but de réunir ses sociétaires par des assemblées amicales et des réunions de travail et de leur procurer du travail au moyen de renseignements mutuels et par la création d'un bureau de travail. Pour en être admis comme membre, il faut avoir appartenu à l'un des corps de métiers qui suivent l'enseignement théorique de la stéréotomie à l'Ecole des Métiers et remplir les autres conditions prescrites en détail dans les statuts. L'admission de nouveaux membres se fait en assemblée. Les membres paient une souscription mensuelle de un franc, mais pourront se libérer pour le reste de leur vie en payant en une seule fois, une somme de cent francs. On sort de la société par démission remise par écrit au président ou par exclusion dans les cas prévus au statuts. La société est administrée par un comité de trois membres. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président, du secrétaire et du trésorier. Les convocations aux assemblées se font par cartes. Il n'est rien prévu dans les statuts en ce qui concerne la responsabilité personnelle des sociétaires à l'égard des engagements sociaux. En cas de dissolution de la société, son actif serait versé à la «Société des Arts» pour y créer des concours périodiques dans les différentes branches représentées dans la société des Anciens Elèves de l'Ecole des Métiers. Le président est Alphonse Chalut; le secrétaire est Lawrence Harwey, et le trésorier est Edouard Cuénod, tous à Genève.

25 octobre. Le chef de la maison **G. Thourét**, à Genève, commencée le 30 janvier 1900, est Georges-Léonce-Joseph Thourét, d'origine française, domicilié à Genève. Genre d'affaires: Agence d'affaires et recouvrements. Bureau: 41, Rue de la Pépinière.

25 octobre. La maison **Léopold Gottschalk**, toilerie, lingerie, à Genève (F. o. s. du c. du 24 juillet 1883, n° 107, page 862), donne, dès ce jour, procuration à Eugène Gottschalk, fils, de Genève, y domicilié.

25 octobre. La maison **B. Fornara**, inscrite pour la menuiserie, ébénisterie, à Genève (F. o. s. du c. du 25 janvier 1890, n° 12, page 57), a transféré depuis mai 1899 son siège commercial aux Eaux-Vives, 21, Rue Coutau, et a modifié son genre d'affaires qui est actuellement: Menuiserie et charpente.

25 octobre. La maison **Joseph Coudurier**, commerce de confections et tissus, à Genève (F. o. s. du c. du 16 décembre 1892, n° 263 page 1069), a donné depuis le 1<sup>er</sup> octobre 1900, procuration à la femme du titulaire, Marie Coudurier, née Chenut, domiciliée à Genève.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

**Liste der Muster und Modelle. — Liste des dessins et modèles.**

**1. Hälfte Oktober 1900. — 1<sup>re</sup> quinzaine d'octobre 1900.**

**Hinterlegungen. — Dépôts.**

7543-7564.

Nr. 7543. 1. Oktober 1900, 2 1/2 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Lampen-glasschützer. — **Joseph Küpfer**, Bern (Schweiz).

Nr. 7544. 1<sup>er</sup> octobre 1900, 5 1/4 h. p. — Ouvert. — 20 modèles. — Formes pour chaussures. — **F. Gaillard**, Romans (France). Mandataires: C. Hanslin & Co, Berne.

Nr. 7545. 28 septembre 1900, 6 1/2 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Mouvement de montres. — **A. Chopard-Klaye**, Moutier-Grandval (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.

Nr. 7546. 3. Oktober 1900, 5 1/2 Uhr p. — Versiegelt. — 841 Muster. — Mechanische Stickereien. — **Grauer-Frey**, Degersheim (Schweiz).

Nr. 7547. 25. September 1900, 6 Uhr p. — Versiegelt. — 41 Muster. — Plattstichgewebe. — **Hirschfeld & Co**, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 7548. 25. September 1900, 6 1/2 Uhr p. — Versiegelt. — 201 Muster. — Gestickte baumwollene und seidene Spitzen. — **Hirschfeld & Co**, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 7549. 5. Oktober 1900, 5 Uhr p. — Versiegelt. — 72 Muster. — Gelechte und Gewebe für Hutfabrikation. — **Aloys Isler & Co**, Wildegg (Schweiz).

Nr. 7550. 5. Oktober 1900, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 11 Muster. — Gelechte für Hutfabrikation. — **Bertschinger, Isler & Co**, Wohlen (Schweiz).

Nr. 7551. 5. Oktober 1900, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 2506 Muster. — Baumwoll-Stickereien. — **J. G. Nef**, Herisau (Schweiz).

Nr. 7552. 8. Oktober 1900, 5 Uhr p. — Versiegelt. — 24 Muster. — Seiden-Stickereien. — **Schmidheini & Co**, Herisau (Schweiz).

Nr. 7553. 9. Oktober 1900, 1 Uhr p. — Versiegelt. — 50 Muster. — Gestickte Vorhänge und Decken. — **Preisig-Fisch**, Gais (Schweiz).

Nr. 7554. 10. Oktober 1900, 7 1/4 Uhr p. — Versiegelt. — 2 Muster. — Ansichtskarten. — **A. b. Fritsch**, Zürich I (Schweiz). Vertreter: Bourry-Séquin & Co, Zürich.

Nr. 7555. 10. Oktober 1900, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 48 Muster. — Mechanische Stickereien aus Seide und Baumwolle. — **J. Grob-Scherrer**, Ebnat (Schweiz).

Nr. 7556. 10. Oktober 1900, 7 Uhr p. — Versiegelt. — 237 Muster. — Mechanische Stickereien. — **Kuhn & Co**, Degersheim (Schweiz).

Nr. 7557. 10. Oktober 1900, 8 Uhr p. — Offen. — 144 Muster. — Stickereien in Seide und Garn. — **Gebr. Grümiger**, Bazenheid (Schweiz).

Nr. 7558. 11. Oktober 1900, 1 Uhr p. — Offen. — 1 Muster. — Illustrierte Postkarte. — **C. Jozler-Keller**, Schaffhausen (Schweiz).

Nr. 7559. 11. Oktober 1900, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 377 Muster. — Stickereien. — **Billwiller Brothers**, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 7560. 11. Oktober 1900, 11 Uhr a. — Versiegelt. — 1385 Muster. — Stickereien. — **Sonderegger-Tanner**, Herisau (Schweiz).

Nr. 7561. 12. Oktober 1900, 10 1/2 Uhr a. — Versiegelt. — 3 Muster. — Gelechte für Hutfabrikation. — **Paul Walsler & Co**, Wohlen (Schweiz).

Nr. 7562. 12. octobre 1900, 2 1/2 h. p. — Ouvert. — 21 modèles. — Boîtes de montres décorées. — **Pierre Frainier & ses fils**, Morteau (France). Mandataire: A. Mathey-Doret, Chaux-de-Fonds.

Nr. 7563. 12. octobre 1900, 2 1/2 h. p. — Ouvert. — 192 modèles. — Fonds de boîtes de montres décorés. — **Pierre Frainier & ses fils**, Morteau (France). Mandataire: A. Mathey-Doret, Chaux-de-Fonds.

Nr. 7564. 12. Oktober 1900, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 306 Muster. — Gelechte Stickereien. — **Buff & Co**, Herisau (Schweiz).

**Aenderung. — Modification.**

Nr. 6770. 1. Februar 1900, 8 Uhr p. — Offen. — 4 Modelle. — Aufsteckkämmen für Damen. — **Georg Waldmann**, Zürich I (Schweiz). Vertreter: Bourry-Séquin & Co, Zürich. Cession vom 11. Oktober 1900, zu Gunsten von **O. Walter-Obrecht**, Mümliswil (Schweiz). Vertreter: C. Hanslin & Co, Bern; registriert den 15. Oktober 1900.

**Verlängerungen. — Prolongations.**

Nr. 2502. 24. September 1895, 5 1/4 Uhr p. — (II. Periode 1900/1905). — 1 Modell von 3. — Bureau-Drehstühle. — **Albert Friedli**, Bern (Schweiz); registriert den 4. Oktober 1900.

Nr. 2521. 4. Oktober 1895, 4 1/4 Uhr p. — (II. Periode 1900/1905). — 1 Modell. — Promenadenbänke. — **Albert Friedli**, Bern (Schweiz); registriert den 4. Oktober 1900.

Nr. 2603. 12. November 1895, 7 1/2 Uhr p. — (II. Periode 1900/1905). — 42 Modelle. — Façoniertes Eisen, Messing, Bronze etc. — **Façoneisen Walzwerk L. Mannstaedt & Co, A. G.**, Kalk bei Köln a. Rh. (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co, Zürich; registriert den 9. Oktober 1900.

**Löschungen. — Radiations.**

Nr. 2337. 3 août 1895. — 2 modèles. — Calibres de montres.

Nr. 2368. 13 août 1895. — 2 modèles. — Jetons réclame servant d'escompte.

Nr. 2370. 13 août 1895. — 1 modèle. — Chaises.

Nr. 2371. 15 août 1895. — 1 modèle. — Calibres de montres.

**Abbildungen von Modellen für Taschenuhren**

(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen).

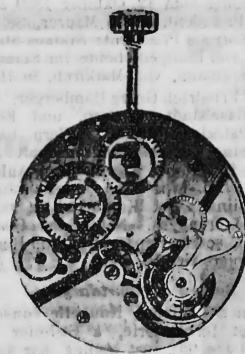
**Reproductions de modèles pour montres**

(les modèles exclusivement décoratifs exceptés).

**1. Hälfte Oktober 1900. — 1<sup>re</sup> quinzaine d'octobre 1900.**

Nr. 7545. 28 septembre 1900, 6 1/2 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Mouvement de montres. — **A. Chopard-Klaye**, Moutier-Grandval (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.

Nr. 1262.





## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

### Betriebsergebnisse der schweizerischen Hauptbahnen.

Résultats de l'exploitation des principales lignes suisses de chemins de fer.

Betriebs- längen	Linien — Lignes	Verkehr		Einnahmen — Recettes				Andere Einnahmen	Gesamt-Einnahmen		Ausgaben		Einnahmsüberschuss		Zu- oder Ab- nahme des Einnahms- Überschusses per km	
		Trafic		Personen	Güter	Total	p. km		überhaupt	p. km	überhaupt	p. km	überhaupt	p. km		
		Personen	Güter													Recettes totales
1899	1900	Voyageurs	Marchan- dises	Voyageurs	Marchan- dises	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	%		
986	986	<b>Jura-Simplon</b>														
	September	1899	1,895,159	255,729	1,596,779	1,744,706	8,341,485	8,389	90,782	8,482,217	3,481	1,729,280	1,754	1,702,937	1,727	
	Septembre	1900	1,475,000	248,870	1,671,000	1,723,000	3,394,000	3,442	97,000	3,491,000	3,541	1,751,000	1,776	1,740,000	1,765	+ 2,20
	Januar-Sept.	1899	10,900,820	2,203,082	11,762,523	14,354,148	26,116,671	26,487	927,036	27,043,707	27,428	14,472,616	14,678	12,571,091	12,760	
	Janvier-sept.	1900	11,149,690	2,264,905	11,983,665	14,742,765	26,726,430	27,106	947,725	27,674,155	28,067	15,416,860	15,635	12,258,295	12,432	- 2,49
725	725	<b>Schweizerische Nordostbahn</b>														
	September	1899	1,178,425	300,158	1,098,859	1,420,720	2,519,579	3,475	102,273	2,621,852	3,617	1,278,019	1,763	1,343,833	1,854	
	Septembre	1900	1,380,000	271,000	1,249,000	1,331,000	2,580,000	3,569	107,000	2,687,000	3,706	1,435,000	1,979	1,252,000	1,727	- 6,85
	Januar-Sept.	1899	10,299,777	2,466,795	8,908,598	11,415,338	20,323,936	28,033	936,674	21,260,610	29,325	11,488,073	15,846	9,772,537	13,479	
	Janvier-sept.	1900	10,483,658	2,472,155	9,260,724	11,542,060	20,802,784	28,693	975,126	21,777,909	30,038	12,046,586	16,616	9,731,322	13,422	- 0,42
84	84	<b>Bötzbergbahn (gm. n. S. C. B.)</b>														
	September	1899	86,458	70,853	138,201	266,896	404,797	4,819								
	Septembre	1900	101,000	67,000	162,000	245,000	407,000	4,845								
	Januar-Sept.	1899	694,988	609,183	1,058,960	2,193,778	3,252,738	38,723								
	Janvier-sept.	1900	722,881	609,050	1,147,892	2,221,353	3,369,245	40,110								
323	323	<b>Schweizerische Centralbahn</b>														
	September	1899	897,883	206,411	798,198	1,089,004	1,881,197	5,824								
	Septembre	1900	830,000	205,000	784,500	996,600	1,781,100	5,514								
	Januar-Sept.	1899	7,071,421	1,744,652	6,093,294	8,641,920	14,735,214	46,620								
	Janvier-sept.	1900	7,090,636	1,733,062	6,081,300	8,497,832	14,579,132	45,137								
66	66	<b>Aarg. Südbahn (gm. n. N. O. B.)</b>														
	September	1899	39,005	45,763	25,602	130,158	155,760	2,360								
	Septembre	1900	44,000	45,000	29,200	118,200	147,400	2,233								
	Januar-Sept.	1899	355,802	406,174	222,591	1,093,667	1,316,158	19,942								
	Janvier-sept.	1900	346,308	418,636	220,853	1,137,149	1,359,002	20,576								
8	8	<b>Wohlen-Bremgarten (g. N. O. B.)</b>														
	September	1899	4,203	870	1,409	1,303	2,712	339								
	Septembre	1900	4,100	580	1,285	1,350	2,685	328								
	Januar-Sept.	1899	34,001	5,120	10,955	9,356	20,311	2,539								
	Janvier-sept.	1900	34,395	5,691	11,042	10,298	21,395	2,667								
5	5	<b>Verbindungsbahn (gm. n. S. C. B.)</b>														
	September	1899	13,391	53,184	8,410	55,390	63,800	12,760								
	Septembre	1900	10,500	39,000	7,100	48,100	58,200	11,040								
	Januar-Sept.	1899	97,504	328,857	65,700	398,327	464,027	92,805								
	Janvier-sept.	1900	90,931	361,650	63,134	421,387	484,521	96,904								
279	279	<b>Vereinigte Schweizerbahnen</b>														
	September	1899	468,119	106,429	441,944	540,181	982,126	8,520	45,487	1,027,611	3,633	501,010	1,796	526,601	1,587	
	Septembre	1900	623,000	105,700	580,000	524,000	1,104,000	3,957	45,000	1,149,000	4,118	589,000	1,932	610,000	2,186	+ 15,35
	Januar-Sept.	1899	4,184,091	884,523	3,655,367	4,294,224	7,949,491	28,493	437,949	8,387,440	30,063	4,489,395	15,912	3,948,045	14,151	
	Janvier-sept.	1900	4,422,267	931,068	3,921,927	4,434,315	8,356,342	29,950	448,049	8,804,395	31,557	4,590,567	16,464	4,213,718	15,103	+ 6,73
276	276	<b>Gotthardbahn</b>														
	September	1899	291,458	89,158	698,169	1,126,485	1,819,654	6,598	77,269	1,896,913	6,873	847,705	8,071	1,049,208	8,802	
	Septembre	1900	266,000	81,385	808,000	947,000	1,755,000	6,359	75,000	1,830,000	6,630	950,000	3,442	880,000	3,188	- 16,15
	Januar-Sept.	1899	1,922,870	735,885	5,743,667	8,505,704	14,249,371	51,638	618,890	14,868,261	53,871	7,451,220	26,997	7,417,041	26,874	
	Janvier-sept.	1900	1,997,615	784,006	6,451,941	8,497,315	14,948,657	54,162	646,508	15,595,165	56,504	7,988,533	28,835	7,636,632	27,669	+ 2,96
2752	2752	<b>Total</b>														
	September	1899	4,248,596	1,128,550	4,802,566	6,368,543	11,171,109	4,059								
	Septembre	1900	4,683,600	1,063,785	5,292,035	5,934,250	11,226,285	4,079								
	Januar-Sept.	1899	35,560,769	9,384,271	37,521,555	50,906,362	88,487,917	32,132								
	Janvier-sept.	1900	36,408,881	9,530,203	39,141,878	51,504,470	90,646,848	32,338								

**Anmerkung.** Wir machen darauf aufmerksam, dass die Angaben für das laufende Jahr zum Teil approximativ sind und dass die von den Bahnverwaltungen später vorgekommenen Berichtigungen Abweichungen erklären.

**Note.** Nous ferons remarquer que les données pour l'année courante sont dans plusieurs cas approximatives en sorte que les rectifications faites ultérieurement par les administrations de chemins de fer entraînent des différences.

### L'industrie horlogère au Japon durant l'année 1899.

(Rapport du Consulat général de Suisse à Yokohama.)

Le recul «stupéfiant» prédit dans le dernier rapport annuel\* comme conséquence naturelle d'une spéculation excessive n'a pas tardé à se produire.

L'importation de montres et de parties détachées de celles-ci n'a guère comporté que le huitième de ce qu'elle avait été en 1899 et la quote-part de la Suisse a rétrogradé de Yen 2,424,323 en 1898 à Yen 228,161 à peu près pour l'année dernière. Celui qui se figurerait qu'en raison des modestes droits d'entrée l'on aurait vendu ou gagné davantage sur la vente commettrait une grosse erreur.

Les prix qui, à l'origine, avaient fléchi dans une forte proportion vu l'importation excessive de 1898 se sont, à vrai dire, quelque peu relevés; il n'est pas question, par contre, d'une augmentation dans la demande.

Malgré le droit quintuplé les recettes douanières du Japon sur les montres ont diminué de 60,000 Yen environ, soit 39 %, sur celles de l'année précédente, de sorte que personne n'aurait réellement profité jusqu'ici du nouveau tarif douanier. L'acheteur ne paie pas sa montre plus cher que précédemment et un lourd intérêt grève le dépôt considérable de l'importateur, intérêt qui absorbe tout son bénéfice.

La fabrique japonaise de montres d'Osaka, dont il a été fait mention, à réitérées fois dans les rapports antérieurs, ne joue plus aucun rôle en ce qui concerne les montres de poche. Elle s'était, dès longtemps, consacrée essentiellement à la fabrication des pendules et paraît aujourd'hui encore dans une situation difficile.

Plus intéressant est le fait que la fabrique de montres de Tokio ne trouve également plus son profit à fabriquer des montres de poche. Les prix des montres, malgré l'élévation des droits, n'ont pas augmenté durant le présent exercice; les salaires, par contre, se sont sensiblement élevés par suite de la surenchère des moyens d'existence. En outre, les matières premières et objets de demi-fabrication ne se trouvent pas au Japon, en entrepôt, comme les montres terminées, mais doivent y être importés à

des prix augmentant de jour en jour. Si la fabrique de Tokio avait réalisé l'année précédente un léger bénéfice sur les montres de poche, elle a, par contre, durant cet exercice, travaillé à perte. Ensuite de cette situation l'on décida de réduire le capital d'exploitation de 200,000 à 90,000 Yen, de restreindre, en conséquence, la fabrication des montres de poche et de se consacrer principalement à la fabrication des pendules.

Il n'y aurait plus ainsi, et pour bien longtemps, de concurrence à craindre de ce côté-là.

En ce qui concerne les genres des articles en vente, il n'y a pas de changement à signaler depuis le dernier rapport. Les Lépins en argent, ancre 19" et 20", sont toujours en faveur, les grandes calibres peu demandés, en tout cas moins que les petits.

#### Importation de montres au Japon.

Pays d'exportation	A. D'après le nombre des pièces.			
	1898	1899	1897	1895
Suisse	37,911	461,632	274,103	907,991
Etats-Unis d'Amérique	5,224	52,775	18,469	22,627
France	2,683	7,456	7,800	4,680
Allemagne	1,737	9,436	5,879	13,539
Grande-Bretagne	176	73	140	26
Autres Etats	1	—	3	12
<b>Total des pièces</b>	<b>47,787</b>	<b>581,372</b>	<b>305,394</b>	<b>948,815</b>
Quote-part de la Suisse	79 %	87 %	89 %	86 %

Pays d'exportation	B. D'après la valeur en Yen.			
	1898	1899	1897	1895
Suisse	180,092	2,379,096	1,681,984	1,561,871
Etats-Unis d'Amérique	36,177	528,782	219,221	188,994
France	14,472	38,075	36,160	19,154
Allemagne	2,767	11,617	11,492	25,387
Grande-Bretagne	4,204	2,687	2,951	2,074
Autres Etats	4	—	5	150
<b>Total en Yen</b>	<b>237,716</b>	<b>2,960,210</b>	<b>1,901,813</b>	<b>1,897,480</b>
Quote-part de la Suisse	76 %	80 %	86 %	87 %

\* Voir les nos 275 et 276 des 28 et 29 août 1899 de la Feuille off. du commerce.

C. D'après la composition des boîtes et la répartition dans les ports d'importation.

Ports d'importation	Boîtes en or	Boîtes en argent	Boîtes en métal ou plaquées	Total pièces	Total valeur en Yen
Yokohama . . . . .	pièces 493	21,890	7,472	29,855	171,199
Kobé . . . . .	214	9,139	8,613	17,866	66,429
Nagasaki . . . . .	1	6	9	16	88
<b>Total pièces</b>	<b>708</b>	<b>31,035</b>	<b>16,094</b>	<b>47,797</b>	<b>287,716</b>

Observation. Les boîtes en or sont presque exclusivement au titre de 18 carats et les boîtes d'argent sont au titre de 0,600. Le franc est fixé par la douane à 0,387 yen.

D. Importation de parties détachées de montres.

Pays d'exportation	Yen	%
Suisse	48,069	en 30 %
Etats-Unis d'Amérique	102,082	" 63 %
France	16,473	" 9 %
Allemagne	981	" 1/2 %
Grande-Bretagne	4,188	" 2 1/2 %
<b>Total</b>	<b>171,793</b>	
Pour Yokohama	Yen 108,361	
Pour Kobé	" 62,942	

Verschiedenes. — Divers.

**Der Handel Abessinians im Jahre 1899.** Der Wert der Einfuhr nach Abessinien wird von einem französischen Sachverständigen im «Moniteur officiel du commerce» auf 5 bis 6 Millionen Franken geschätzt. Die hauptsächlichsten Waren sind rohe amerikanische Baumwollgewebe (Fr. 2,400,000), indische Baumwollgewebe (Fr. 120,000), bedruckte Baumwollstoffe aus Manchester und Indien (Fr. 100—120,000), geringwertige Seidenwaren, meist französischen Ursprungs (Fr. 80—100,000), schwarze halbwoleene Kleiderstoffe aus Frankreich, England, Deutschland und Belgien (Fr. 100,000), britische Madapolams und gestreifte weisse Baumwollstoffe (Fr. 200,000), baumwollene Musseline aus Manchester (Fr. 75—80,000), feiner amerikanischer Drell (Fr. 10,000) blaues indisches Guineezug (Fr. 250,000), roter englischer Baumwollstoff (Fr. 15—20,000), andere Webwaren (Fr. 20,000); Baumwollgarn, namentlich britisches (Fr. 200,000), persische und arabische Teppiche (Fr. 100—120,000), gewöhnliche europäische Teppiche (Fr. 50,000); Säbel, deutschen und russischen Ursprungs (Fr. 50,000), Schiesspulver, hauptsächlich französisches, weniger britisches (Fr. 25,000), französische Jagdgewehre und Revolver (Fr. 20—25,000); Küchengeräte, Eisenkurzwaren, billige Wand- und Taschenuhren, Strumpfwaren, Glaswaren, goldene und silberne Uhren (Fr. 20,000), eiserne Kanalisationsröhren (Fr. 80,000), Lichte, Seifen, Marokinkleider, kleine Spiegel, Konserven (zusammen Fr. 30,000), geistige Getränke (Fr. 150,000), Petroleum (Fr. 20,000); Spielzeug, Seidenzwirn, Stühle, Tabak und Cigarren, Schuhzeug, Papierwaren, kirchliche Gegenstände, Decken u. s. w. (zusammen Fr. 100,000).

Die Transportverhältnisse von der Küste nach Abessinien und zurück waren die gleichen wie 1898 und werden erst durch die Fertigstellung der geplanten Eisenbahn anders werden. Die Frachtsätze betragen hin 80 Maria-Theresia-Thaler für 200 kg, zurück 60 bis 70 Thaler.

Die Verkäufe erfolgen im Kleinhandel fast ausschliesslich gegen bar, im Grosshandel nach folgendem Gebrauch. Die vor der Regenzeit im Mai und Juni empfangenen Waren werden nach September und Oktober be-

zahlt, die nach der Regenzeit vor der neuen Geschäftszeit, also meist nach sechs Monaten.

Einen gesetzlichen Zinsfuss giebt es nicht, doch ist es gebräuchlich, 3—5 % manchmal selbst 10 % pro Monat zu nehmen.

Die hauptsächlichsten Artikel der Ausfuhr sind Kaffee, Elfenbein, Zibeth, Gold, Wachs, und Ziegenhäute, deren Gesamtwert auf 3 Mill. Fr. geschätzt wird.

Infolge der niedrigen Preise im Jahr 1899 ist der Handel in Kaffee aufgegeben worden. Kaffee wächst in Abessinien überall wild, und nur in Harrar findet ein regelrechter Anbau desselben statt. Von der Fertigstellung der geplanten Eisenbahn erhofft man eine Wiederbelebung des Handels.

Wachs kostet 8 1/2—9 Thaler für 1-Frasla von 16 2/3 kg. Die Ausfuhr, welche ebenfalls unter den schwierigen Transportverhältnissen leidet, hat einen Wert von rund Fr. 200,000.

Die Ausfuhr von Elfenbein wird auf einen Wert von 1 Mill. Fr. geschätzt und geht in der Hauptsache nach Amerika, Indien und Frankreich. Der Preis stellt sich für Zähne über 5 kg auf 120—130 Thaler für 1 Frasila; unter 5 kg ermässigt sich der Preis auf die Hälfte, unter 3 kg auf ein Viertel. Die Produktion nimmt ab, da die Zahl der Elefanten geringer wird.

Zibeth wird für rund Fr. 250,000 nach Frankreich, Aegypten, Indien ausgeführt.

An Gold wird annähernd für Fr. 250,000 nach Frankreich und Aegypten ausgeführt.

Die Industrie ist von geringer Bedeutung und beschränkt sich auf die Herstellung von groben Kleiderstoffen aus Baumwolle und Wolle, Sattlerwaren, Schmucksachen, einfachen Ackergeräten, Thongefässen, etc.

Der Ackerbau giebt nur infolge der grossen Fruchtbarkeit des Bodens einen Ertrag, da eine Düngung des Bodens nicht gebräuchlich ist. Der 1899er Ertrag war wegen Regenmangels ungenügend. Erzeugt werden Weizen, Gerste, Bohnen, Hirse, Kichererbsen, Lein- und andere Oel-sämereien, Linsen, Kartoffeln, Baumwolle, Durrah.

Die Viehzucht erstreckt sich auf Schafe, Ziegen, Rinder, Pferde, Esel, Maultiere. Der Ertrag an Wollo genügt kaum den Bedürfnissen des Landes.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque d'Angleterre.				
	18 octobre.	25 octobre.		
Encaisse métallique	£ 21,478,531	£ 21,097,579	Billets émis . . . . . £ 49,548,470	
Réserve de billets	£ 19,773,610	£ 19,382,285	Dépôts publics . . . . . £ 8,692,701	
Effets et avances	£ 25,754,069	£ 25,608,150	Dépôts particuliers	£ 40,964,905
Valeurs publiques	£ 20,191,034	£ 20,191,034		£ 40,979,370

Banque nationale de Belgique.				
	18 octobre.	25 octobre.		
Encaisse métall.	fr. 106,843,376	fr. 104,157,104	Circulat. de billets	fr. 561,385,780
Portefeuille	fr. 464,609,079	fr. 464,498,255	Comptes-courants	fr. 68,402,277
				fr. 70,692,966

Oesterreichisch-Ungarische Bank.				
	15. Oktober.	23. Oktober.		
Metallbestand	Kronen 1,143,352,558	Kronen 1,144,001,703	Notencirkulation	Kronen 1,438,988,480
Wechsel:				Kronen 1,437,432,220
auf das Ausland	59,967,179	59,994,926	Kurzfall. Schulden	135,299,344
auf das Inland	394,275,576	402,579,069		138,027,161

Annoncen-Pacht:  
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:  
Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

SOCIÉTÉ GENEVOISE DE CHEMINS DE FER A VOIE ÉTROITE.

Amortissement des obligations 3 %.

Les Obligations sorties au quatrième tirage, pour être remboursées en fr. 100 le 1<sup>er</sup> janvier 1901, portent les numéros suivants:

a) Titres de 5 obligations:							
15151	15656	16058	16241	16927	16972	17281	17772
18706	18852	15803	15878	16137	16316	16931	17153
17315	18856	18757					

b) Titres de 1 obligation:							
69	648	1576	2349	3518	4514	7477	8690
10823	12317	13782	243	898	1615	2412	3707
4613	7599	8952	10827	12559	14038	309	927
1722	2465	3879	4980	8021	9217	10917	13003
14192	347	1049	1835	2553	3954	5478	8225
9865	10987	13430	14323	455	1418	2140	3021
3998	6977	8311	10622	11079	13453	14327	624
1559	2290	3473	4413	7333	8385	10684	12253
13744	14783						

Ces titres cesseront de porter intérêt à partir du 31 décembre 1900 et seront remboursés:

- à Genève: au siège social, 2, route Caroline, Plainpalais;
- à l'Union Financière de Genève;
- à Bâle: au Bankverein Suisse;
- à Zurich: à la Société de Crédit Suisse.

Obligations sorties aux tirages antérieurs et qui n'ont pas encore été présentées au remboursement:

a) Titres de 5 obligations:				
15341	15609	15691	16092	16475
16656	16986	17656	15498	15624
15907	16152	16516	16763	17423
15517	15637	16065	16280	16532
16895	17625			

b) Titres de 1 obligation:				
81	385	451	554	1475
1715	4947	9871	11456	11609
378	397	523	589	1623
3895	5188	11273	11602	12790

PAPIERS Gebr. Huber, Winterthur

empfehlen sich den Herren Fabrikanten, Exporteuren, Appreteuren etc. für Lieferung von Ausrüst- und Packpapier, Schnüren etc. Grosses Lager. In Packpapieren über 100 Sorten verschiedener Qualitäten, Formate und Rollen stets vorrätig. Bei Order auf 500 kg Extraanfertigung ganz Wunsch nach in Farbe, Format und Schwere zu billigsten Preisen.

Thurg. Kantonalbank, Weinfelden.

Filialen in: Amrisweil, Bischofzell, Frauenfeld und Romanshorn. Agentur in Kreuzlingen.

Staatsgarantie.

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von

4 % Namen- oder Inhaber-Obligationen unserer Anstalt,

gegenseitig 3—5 Jahre fest und nachheriger sechsmonatlicher Kündigung.

Der Zinsfuss für Sparkassaeinlagen beträgt 3 3/4 %.

Einzahlungen nehmen ausser den Bankbureaux entgegen: in Zürich: HH. C. W. Schläpfer & Cie.; in Basel: HH. Ehinger & Cie.; in St. Gallen: HH. Wegelin & Cie.; in Bern: HH. von Ernst & Cie.; in Glarus: Glarner Kantonalbank.

(1649)

Die Direktion.

Das technische Bureau

von

W. Hubscher-Alioth, Solothurn (Schweiz)

liefert Pläne zu Bauten für Industriezwecke aller Art, unter anderem Parterre-Bauten für Färbereien, Bleiche-reien etc., ohne jegliches Tropfen.

Beste Referenzen.

Frey & LaRoche, Bank- u. Effektingeschäft, Basel. (1288)

Börsenaufträge: Vorschüsse auf Wertpapiere. Kapitalanlagen. Incasso von Coupons und rückzahlbaren Obligationen. Vermögensverwaltungen.

